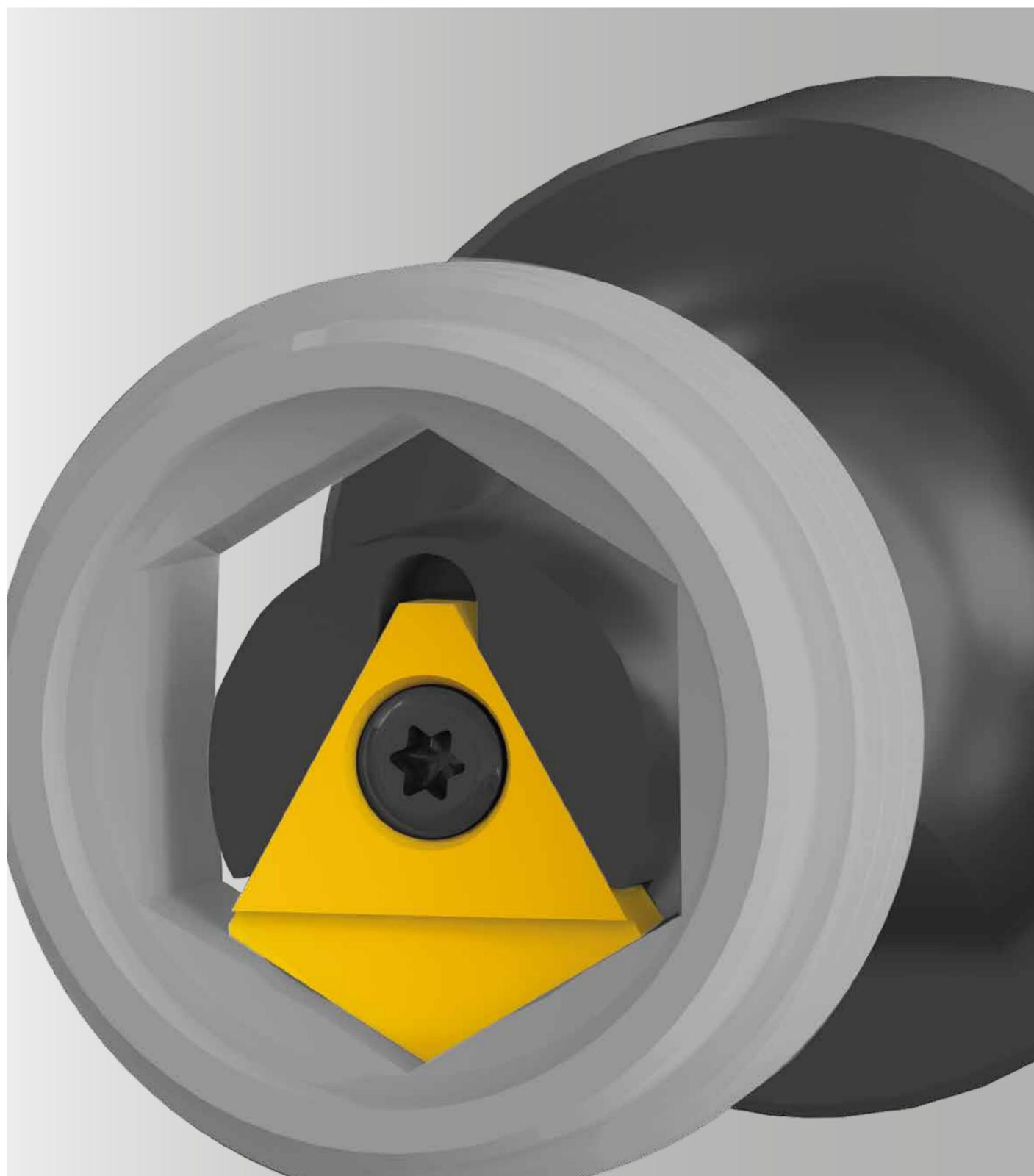


PÁGINA
03 Sistema ESCOMATIC® de Schwanog: Hemos llevado a la práctica el deseo de muchos clientes y hemos ampliado nuestro programa, además de a las herramientas de corte para todo tipo de máquinas, ...



PÁGINA
04 Presencia fructífera en las ferias internacionales: Al fin ha vuelto el tiempo de las ferias y con la gran motivación y el entusiasmo de nuestro equipo de ferias...



Knoth Metallwaren apuesta por Schwanog:

**¡MÁXIMA PRODUCTIVIDAD
EN EL MECANIZADO MEDIANTE
MORTAJADO!**

PÁGINA
02



EDITORIAL:

Estimados socios comerciales,

Con nuestro tercer boletín de este año queremos, además de tratar cuestiones aplicadas de elevada productividad, acercarle un poco más el mundo interno de Schwanog.

Con nuestro informe sobre clientes de la página 2 le presentamos la empresa Knoth Metallwaren, que utiliza con excelentes resultados nuestras herramientas de mortajado.

Nuestro informe sobre el Sistema Escomatic de Schwanog de la página 3 de este boletín se centra también en la obtención de la máxima productividad con materiales de difícil mecanizado.

Pero además de con las mejores soluciones técnicas, el éxito a largo plazo en el mercado solo se logra con un equipo experimentado y motivado. Por eso confiamos en la formación cualificada y en la vinculación a largo plazo de nuestros empleados. Puede leer al respecto en las páginas 3 y 4 de este número.

La importancia del diálogo personal con nuestros clientes ha quedado patente una vez más en las ferias internacionales especializadas.

Con esto en mente, estamos a su disposición con nuestro equipo y le deseamos mucho éxito en el último trimestre de este año.

Clemens Güntert / Gerente

Máxima productividad en el mecanizado mediante mortajado:

KNOTH METALLWAREN APUESTA CONSECUENTEMENTE POR LAS SOLUCIONES DE SCHWANOG.



Herramienta de mortajado hexagonal de Schwanog con plaquitas intercambiables

La mediana empresa Knoth Metallwaren fue fundada en 1955 y se ha especializado en la fabricación de piezas complejas torneadas con la máxima precisión durante más de 65 años de desarrollo con éxito de la empresa. En 2015 Kerstin Combe, nieta del fundador de la compañía, se convirtió en accionista única de la compañía, apoyada por su marido Christian Combe como director general y por un equipo de unos/ as 20 empleados/as experimentados/as.

Knoth Metallwaren se ha centrado en dos áreas principales de competencia. La fabricación de piezas torneadas complejas de acuerdo con las especificaciones del cliente, principalmente para la industria hidráulica, electromagnética y el sector aeroespacial, y la de conjuntos con inclusión del montaje. La empresa está abierta a todas las posibilidades. Se fabrica en cualquier material que se desee, incluidos todos los tratamientos superficial y de calor y se envían directamente al cliente completamente montados y embalados. Cada año se fabrican alrededor de 3 millones de piezas, principalmente en pequeñas series de 500 a 5.000 piezas.

Uno de los secretos del éxito de la empresa es su disposición para invertir continuamente en las últimas tecnologías y procesos de fabricación para garantizar el máximo nivel de productividad para todos los clientes.

Cuanto más compleja es la tarea, más claramente se beneficia el cliente. El mejor ejemplo: Un cliente necesita un conjunto de varias piezas torneadas y componentes normales con un informe de verificación de muestras inicial, identificación de cambio de marcaje, tratamiento superficial y de calor y embalaje específico. Todo entregado a tiempo y con una calidad fiable.

No hay ningún problema gracias a la aprobación TÜV para el cambio de marcaje conforme a la DIN 13401, la certificación conforme a la DIN ISO 9001 y la máxima seguridad en el proceso.

Dos empresas, impulsadas por la máxima orientación al cliente

La elevada orientación al cliente como sólido pilar de la filosofía corporativa de Knoth Metallwaren encaja muy bien con las cualidades que distinguen a Schwanog. Y así fue sólo una cuestión de tiempo que Schwanog pudiera consolidarse como proveedor de soluciones de herramientas altamente productivas para Knoth Metallwaren. Andreas Bornbaum asesora a la empresa como distribuidor técnico desde 2017 y ha podido ayudar a un aumento significativo en la productividad en aplicaciones de mortajado.

Mortajado de engranajes y hexagonal con una productividad impresionante

En la producción de la empresa Knoth se emplean soluciones de herramientas de Schwanog para el mortajado de engranajes, tanto interiores como exteriores, así como el mortajado hexagonal como mecanizado interior. Estas herramientas de Schwanog han demostrado su eficacia en innumerables aplicaciones en todo el mundo y sus ventajas han convencido también a la empresa Knoth.

Entre ellas se incluyen el mecanizado completo en la máquina con el componente acabado desde la barra sin postmecanizado, sin necesidad de realizar ningún otro proceso de trabajo adicional en otra máquina, con acabado hasta el mismo borde y la gran flexibilidad en la elección de materiales.



De izquierda a derecha: Andreas Bornbaum, Andreas Pfeiffer y Christian Combe

El director gerente Christian Combe está entusiasmado:

“Valoramos mucho la cooperación porque se han desarrollado procesos completos. No ha sido necesario el postmecanizado en otras máquinas. Con las herramientas de Schwanog se logra la máxima productividad.”

Además, el Sr. Bornbaum está siempre inmediatamente in situ cuando es necesario para proyectos urgentes, así como Armin Jaud del servicio técnico interno de la empresa Schwanog.

También el Sr. Pfeiffer, instalador, encargado directamente de las aplicaciones de las herramientas de Schwanog, subraya la alta calidad de las soluciones de Schwanog y el apoyo del Sr. Bornbaum.

Juntos hacia el futuro

Habida cuenta de la fructífera cooperación que viene desarrollándose desde hace ya cinco años, Schwanog seguirá estando incluido también en nuevos proyectos, manifiesta Christian Combe. Para Andreas Bornbaum, la cooperación con Knoth Metallwaren es el mejor ejemplo de cómo dos medianas empresas pueden superar, cooperando, los grandes desafíos del mercado.



Pieza terminada con hexágono interior

La mejor inversión para el futuro:

¡SCHWANOG APUESTA POR UNA FORMACIÓN ALTAMENTE CUALIFICADA!

Tanto en el sector comercial como en el industrial, Schwanog siempre ha apostado por una formación cualificada, con el claro objetivo de un empleo a largo plazo en la empresa.

Bajo la dirección del director de formación Patrick Faller, 6 alumnos en formación están siendo actualmente capacitados como técnicos de mecanizado. Entre ellos nuestra nueva incorporación, Jannik Hummel, que ha comenzado su formación con nosotros el 01/09/22. Le deseamos un buen comienzo en este camino.

El nivel del taller de formación se caracteriza por inversiones continuas con el fin de ofrecer a todos los alumnos en formación un soporte perfecto con la tecnología más moderna.

Así, además de varias máquinas convencionales de perforado, fresado, torneado y rectificadas, desde julio de este año un robot de 6 ejes de Fanuc forma también parte del equipamiento del taller. De este modo se garantiza que todos los alumnos en formación puedan adquirir los conocimientos básicos de

cómo programar y controlar un robot. Con esta alta calidad en la formación, cada alumno en formación tiene todas las puertas abiertas para su futura carrera profesional en Schwanog.

Por ejemplo, un antiguo alumno en formación ha trabajado durante 4 meses en los Estados Unidos como apoyo para los compañeros y compañeras de Schwanog LLC. Y otro antiguo alumno ha completado con éxito su formación complementaria como técnico y ahora trabaja como optimizador de procesos.

Estos ejemplos muestran que los jóvenes con voluntad e ímpetu durante su formación también tienen fantásticas oportunidades de desarrollo en una mediana empresa como Schwanog.



De izquierda a derecha: Nuestros alumnos en formación de 2º, 3er y 4º curso Jason Heler, Fabian Hummel, Alexander Wolf, Malcolm Trost y Ben Lässig



Jannik Hummel, 1º curso



Jason Heler (izquierda) y el director de formación Patrick Faller (derecha)

Máxima productividad incluso con materiales de difícil mecanizado:

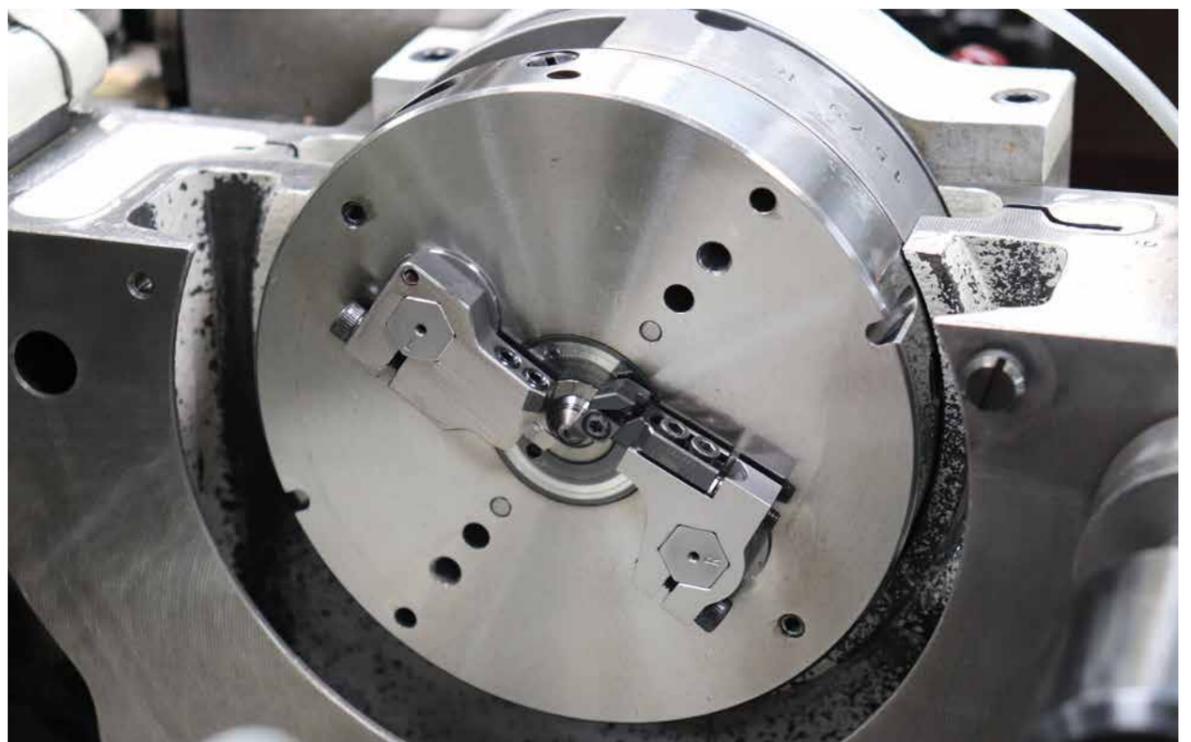
¡SISTEMA ESCOMATIC® DE SCHWANOG!

Nuestros clientes utilizan frecuentemente máquinas ESCOMATIC®, especialmente en la producción micropiezas torneadas. Por eso hemos llevado a la práctica el deseo de muchos clientes y hemos ampliado nuestro programa, además de a las herramientas de corte para todo tipo de máquinas, a los soportes adecuados. Ahora se incluyen desde los tornos automáticos controlados por levas D2, D4, D5 y D6 hasta las nuevas máquinas D2/D5 CNC y New Mach.

Si bien para algunas máquinas es necesario cambiar el cabezal a un eje hexagonal, esta conversión es técnicamente sencilla y requiere un gasto mínimo.

Las pruebas prácticas con tres piezas torneadas diferentes en tres materiales diferentes han demostrado que se obtiene un beneficio considerable en todas las condiciones. Así se podría lograr un ahorro en los costes de herramientas del 57 % al 97 % en las series de prueba.

Lo que es especialmente interesante para aplicaciones con materiales de alta resistencia: cuanto más difícil sea el material a mecanizar, mayor es el ahorro de costes de herramientas.



Beneficios:

- ❑ Enorme reducción de los costes de herramientas, hasta un 97 % demostrable
- ❑ La elevada precisión de cambio elimina el ajuste individual al cambiar la herramienta
- ❑ Ahorro de tiempo significativo en el cambio de placas
- ❑ Reducción significativa de los costes de parada gracias a un número menor de cambios de herramienta
- ❑ Soluciones completas para toda la gama de máquinas ESCO



Aquí encontrará los resultados completos del test práctico

Celebración en Schwanog en Villingen-Schwenningen:

¡HOMENAJE POR LA CELEBRACIÓN DEL 10º ANIVERSARIO!

Con una pequeña ceremonia, Clemens Güntert ha dado las gracias a siete trabajadores por su fidelidad, lealtad y eficiencia durante años. Nos complace presentarles a los trabajadores homenajeados:

Karl-Joachim Dreßler

Optimizador de procesos

Después de su formación en la fabricación de herramientas, el Sr. Dreßler trabajó en el fresado CNC en la producción de piezas individuales. Más tarde se formó como maestro industrial. A partir de entonces, en un principio fue el responsable de la asistencia AV para el desplazamiento de productos al extranjero. A continuación, trabajó para un fabricante de piezas torneadas, donde era responsable del control de producción y AV. Le siguió un empleo como técnico de aplicaciones con el fabricante de máquinas rectificadoras Haas. Desde hace 10 años, el Sr. Dreßler trabaja en el desarrollo y la optimización de los procesos de producción en Schwanog. Enriquece a todo el equipo con su amplia y valiosa experiencia y resulta indispensable para Schwanog.

Marco Rais

Diseñador técnico

Marco Rais tiene 33 años y comenzó su carrera en Schwanog inicialmente como rectificador de herramientas en una máquina Haas. Después de 6 años comenzó una formación complementaria de maestría que completó con éxito. Actualmente Marco Rais trabaja como diseñador técnico en Schwanog y es un valioso activo para el equipo de diseño.

Andreas Kienzler

Director de Diseño

Andreas Kienzler tiene 34 años. Después de su formación y su trabajo como mecánico industrial, se formó como técnico del 2010 al 2012. Tras seis años como diseñador técnico en Schwanog, asumió en 2018 la responsabilidad de la dirección del diseño técnico. Con sus conocimientos técnicos, el Sr. Kienzler dirige su equipo de 10 personas con gran entusiasmo y compromiso.

Sandra Bergold

Instaladora de máquinas Haas

Sandra Bergold, a sus 38 años, es el mejor ejemplo de que una recualificación en la profesión de tus sueños puede merecer la pena. Después de su formación como técnico comercial industrial, realizó una formación de readaptación profesional como mecánica industrial, seguida de empleos como fresadora CNC y rectificadora de herramientas, antes de unirse al equipo de Schwanog en 2012.

Karolina Iwers

Gestión

Tras su formación, Karolina Iwers trabajó en su empresa de prácticas en la sección de compras. En 2011 completó una formación complementaria como secretaria con idiomas. Tras los primeros años en el servicio interno de ventas de Schwanog, Karolina Iwers, que hoy tiene 35 años, continuó formándose como experta en gestión y se trasladó al departamento de gestión. Siempre tiene en mente todos los factores económicos, como una verdadera malabarista de los números.



De izquierda a derecha: Claudia Cengic, Karolina Iwers, Clemens Güntert, Karl-Joachim Dreßler, Marco Rais, Andreas Kienzler, en la foto faltan Stefanie Springer y Sandra Bergold

Stefanie Springer

Diseñadora

Stefanie Springer tiene 33 años y realizó inicialmente un curso de formación seguido de un puesto como técnico de mecanizado. Gracias a su formación técnica de perfeccionamiento, en 2012 pudimos conseguir que se convirtiera en diseñadora de herramientas para Schwanog. Actualmente, la Sra. Springer se encuentra en licencia por maternidad para dedicarse enteramente a su hija de un año.

Claudia Cengic

Montaje

Claudia Cengic es, a sus 49 años, una empleada con una amplia experiencia. Después de su formación como empleada metalúrgica, fue responsable de la entrada de productos y control de calidad en su empresa de prácticas en la sección de construcción de maquinaria. Tras diversos puestos, tanto en ventas como en compras, Claudia Cengic se trasladó a Schwanog, inicialmente ocupada en la gestión de almacenes y desde 2019 en el montaje. Tiene todo bajo control gracias a su cuidadosa forma de trabajar.

Un diálogo intensivo con los clientes y las partes interesadas:

FRUCTÍFERA PARTICIPACIÓN EN FERIAS INTERNACIONALES.

Al fin ha vuelto el tiempo de las ferias y con la gran motivación y el entusiasmo de nuestro equipo de ferias hemos podido estar presentes con éxito en las dos primeras ferias internacionales AMB e IMTS.

Debido a la programación prácticamente simultánea de las ferias comerciales AMB en Stuttgart e IMTS en Chicago, la presencia en ambas supuso un reto especial en logística y en personal, que fue superado de forma sobresaliente. También en este punto, quiero dar las gracias a nuestro equipo de ferias por las fantásticas presentaciones.

En línea con la cuestión de la formación de la página 3 de este boletín, estuvimos también presentes por primera vez en la feria de empleo, formación y perfeccionamiento y estudios universitarios «Jobs for Future» en VS-Schwenningen. Los visitantes apreciaron especialmente el contacto directo y el intercambio con nuestro equipo de estudiantes en formación para conocer todo sobre Schwanog de una forma cercana y personal.



SCHWANOG

75 YEARS

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH
Niedereschacher Str. 36 · D-78052 Villingen-Schwenningen
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0 · Fax +49 (0) 77 21 / 94 89-99
info@schwanog.com · www.schwanog.com

Schwanog LLC
1301 Bowes Road, Suite A · Elgin, IL 60123
Phone: 847-289-1055 · Fax: 847-289-1056
info.usa@schwanog.com · www.schwanog.com